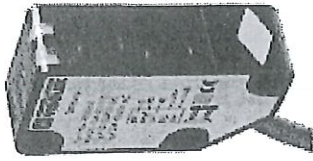
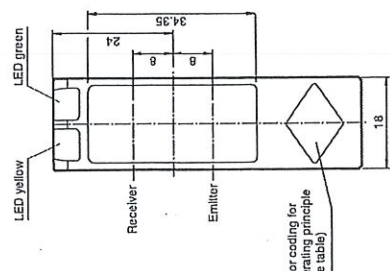
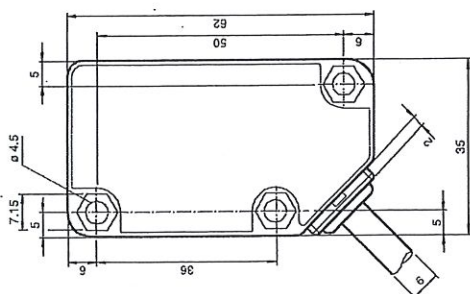
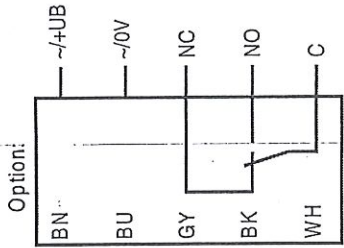


RLK31-54/25/31/115 SET



PEPPERL+FUCHS

L. No.: 189745 Doc. No.: 45-1822H  
e: 02/21/2017 DIN A3 > DIN A4



Color coding for operating principle (see table)

|   | color |
|---|-------|
| Operating principle                               | green |
| Retroreflective sensor with polarisation filter   | blue  |
| Retroreflective sensor                            | white |
| Diffusive mode sensor                             | grey  |
| Diffusive mode sensor with background suppression | red   |

Made in mm  
The dimensions are in mm  
As las dimensiones son en mm

Español

Indicación de seguridad:

- Antes de la puesta en marcha leer las indicaciones de uso.
- La conexión, el montaje y los ajustes deben realizarse sólo por personal cualificado.
- No es ningún elemento de seguridad según las normas CE que pueda utilizarse para protección de personas o como función de paro de emergencia.

Datos técnicos

Datos generales:

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Distancia útil operativa | 0 ... 9000 mm   |
| Distancia del reflector  | 20 ... 9000 mm  |
| Distancia útil límite    | 12 m  |
| Objeto de referencia     | Reflector C110-2  |
| Emisor de luz            | LED   |
| Tipo de luz              | Luz alterna, roja, 630 nm   |
| Diámetro del haz de luz  | aprox. 200 mm a una distancia de 6 m  |
| Angulo de apertura       | 3°  |
| Límite de luz extraña    | 50000 Lux   |
| Accesorios suministrados | Reflector C110-2<br>Abrazadera de montaje OMH-RL31-01 con materiales de montaje |

Datos característicos de seguridad funcional

|   |       |
|---|-------|
| MTTF <sub>d</sub>                       | 790 a |
| Duración de servicio (T <sub>M</sub> )  | 20 a  |
| Factor de cobertura de diagnóstico (DC) | 0 %   |

Elementos de indicación y manejo

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Indicación de trabajo    | LED verde: Red on (Power on)   |
| Indicación de la función | LED amarillo:<br>1. LED encendido constante: Señal > 2 x punto de conmutación (reserva de función)<br>2. LED parpadea: Señal entre 1 x punto de conmutación y 2 x punto de conmutación<br>3. LED off: Señal < Punto de conmutación |

Datos eléctricos

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| Tensión de trabajo U <sub>B</sub>  | 24 ... 240 V CA<br>12 ... 240 V CC |
| Corriente en vacío I <sub>0</sub>  | ≤ 40 mA                            |
| Consumo de potencia P <sub>0</sub> | ≤ 2 VA                             |
| Salida                             | Comutación claro                   |
| Tipo de conmutación                | Comutación claro                   |
| Señal de salida                    | Relé, 1 contacto conmutado         |
| Tensión de conmutación             | máx. 240 V CA                      |
| Corriente de conmutación           | máx. 3 A                           |
| Potencia de conmutación            | CC: máx. 150 W CA; máx: 750 VA     |
| Frecuencia de conmutación f        | 20 Hz                              |
| Tiempo de respuesta                | ≤ 25 ms                            |

Condiciones ambientales

|                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| Temperatura ambiente      | -25 ... 55 °C (-13 ... 131 °F) |
| Temperatura de almacenaje | -40 ... 70 °C (-40 ... 158 °F) |

Datos mecánicos

|                     |   |
|---------------------|---|
| Grado de protección | IP67  |
| Conexión            | Cable fijo 2 m                                |
| Material            | Garcasa: Policarbonato<br>Salida de luz: PMMA |
| Masa                | 154 g   |

Conformidad con Normas y Directivas

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Conformidad con la directiva | Directiva CEM 2004/108/CE   |
| Conformidad con la normativa | Norma del producto: EN 60947-5-2:2007<br>IEC 60947-5-2:2007<br>EN 62103 |

Autorizaciones y Certificados

|                     |  |
|---------------------|--|
| Conformidad EAC     | TR CU 020/2011<br>TR CU 004/2011   |
| Clase de protección | II, Tensión de medición ≤ 250 V CA con grado de ensucamiento 1-2 según IEC 60664-1 Circuito de salida aislado del circuito de entrada según EN50178, Tensión de aislamiento de medición 240 V CA<br>Certificado por China Compulsory Certification (CCC) |
| Autorización CCC    |  |

Italia

Avvertenze di sicurezza

- "Prima della messa in funzione, legg l'uso.
- "Gli interventi di collegamento, monti devono essere effettuati solo da per
- "Non si tratta di un componente di si alla Direttiva UE "Macchine", pertanto suo utilizzo per la protezione delle p funzione di arresto d'emergenza.

Dati tecnici

Dati generali

|   |  |
|---|--|
| Distanza della portata                  | 0 ... 9000 mm                          |
| Distanza del riflettore                 | 20 ... 9000 mm                         |
| Portata limite                          | 12 m                                   |
| Objeto di riferimento                   | Riflettore C110-2                      |
| Trasmittitore fotoelettrico             | LED                                    |
| Tipo di luce                            | rossa modulata, 630 nm                 |
| Diámetro spot                           | circa. 200 mm alla d                   |
| Angolo di apertura                      | 3°                                     |
| Límite luce estranea                    | 50000 Lux                              |
| Accessori facenti parte della fornitura | Riflettore C110-2<br>Staffa OMH-RL31-( |

Parametri Functional Safety

|  |       |
|--|-------|
| MTTF <sub>d</sub>                      | 790 a |
| Durata de'utilizzo (T <sub>M</sub> )   | 20 a  |
| Grado di copertura della diagnosi (DC) | 0 %   |

Indicatori / Elementi di comando

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Visualizzatore di stato | LED verde: rete on  |
| Visualizzatore funzioni | LED giallo:<br>1. Il LED è acceso c x punto d'intervento<br>2. Il LED lampeggia d'intervento e 2 x p<br>3. Il LED è spento: vento |

Dati elettrici

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Tensione di esercizio U <sub>B</sub>         | 24 ... 240 V AC<br>12 ... 240 V DC |
| Corrente in assenza di carico I <sub>0</sub> | ≤ 40 mA                            |
| Consumo (di potenza) P <sub>0</sub>          | ≤ 2 VA                             |
| Uscita                                       | Intervento in prese                |
| Tipo di circuito                             | Relé, 1 contatto di                |
| Uscita del segnale                           | max. 240 V AC                      |
| Corrente di uscita                           | max. 3 A                           |
| Commutazione dell'alimentazione              | DC: max. 150 W A                   |
| Frequenza di commutazione f                  | 20 Hz                              |
| Tempo di reazione                            | ≤ 25 ms                            |

Condicioni ambientali

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| Temperatura ambiente      | -25 ... 55 °C (-13 ... |
| Temperatura di stoccaggio | -40 ... 70 °C (-40 ... |

Dati meccanici

|                     |   |
|---------------------|---|
| Grado di protezione | IP67  |
| Collegamento        | Cavo fisso 2 m  |
| Materiali           | Custodia: Policarbonato<br>Superficie dell'ottica: PMMA |
| Peso                | 154 g   |

Conformità agli standard e alle direttive

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Conformità alle direttive | Directiva sulla Con 2004/108/CE   |
| Standard di conformità    | Standard di prodotto: EN 60947-5-2:2007<br>IEC 60947-5-2:2007<br>EN 62103 |

Omologazioni e certificati

|                      |   |
|----------------------|---|
| Conformità EAC       | TR CU 020/2011<br>TR CU 004/2011  |
| Classe di protezione | II, Tensione di tar d'impurità 1-2 a n di uscita isolato al d'ingresso a norm lamento di taratur Certified by Chine (CCC) |
| Omologazione CCC     |   |